



HP SkyRoom 1.0

User Credentials Storage

HP SkyRoom® allows limited integration with Microsoft® Office Communication Server or some Jabber Servers to enable auto-population of HP SkyRoom with the user's own contact list. The User ID and password, entered during the HP SkyRoom setup for either of these services, are encrypted and stored on your system. To avoid storage of this data, HP SkyRoom can be used without these services or the appropriate service can be deleted after each use by following the instructions in the **Configuration Maintenance** section of the **HP SkyRoom User Guide**.

HP SkyRoom® autorise une intégration limitée à Microsoft® Office Communication Server ou certains serveurs Jabber afin de permettre le renseignement automatique de HP SkyRoom à l'aide de la propre liste de contacts de l'utilisateur. L'ID utilisateur et le mot de passe, saisis au cours de la configuration de HP SkyRoom pour l'un de ces services, sont cryptés et enregistrés sur votre système. Pour éviter le stockage de ces données, HP SkyRoom peut être utilisé sans ces services ou le service approprié peut être supprimé après chaque utilisation en suivant les instructions de la section **Maintenance de la configuration** du **Manuel de l'utilisateur de HP SkyRoom**.

HP SkyRoom® consente un'integrazione limitata con Microsoft® Office Communication Server o alcuni server Jabber per attivare l'inserimento automatico dell'elenco contatti dell'utente in HP SkyRoom. L'ID utente e la password immessi durante la configurazione di HP SkyRoom per uno di questi servizi sono crittografati e memorizzati nel sistema dell'utente. Se si desidera evitare la memorizzazione di questi dati, è possibile utilizzare HP SkyRoom senza tali servizi. In alternativa, è possibile eliminare il servizio scelto dopo ciascun utilizzo, seguendo le istruzioni riportate nella sezione della **HP SkyRoom User Guide (Guida utente di HP SkyRoom)** relativa alla gestione della configurazione..

HP SkyRoom® ermöglicht eine limitierte Integration mit dem Microsoft® Office Communication Server oder einigen Jabber Servern, so dass HP SkyRoom die eigene Kontaktliste des Benutzers automatisch übernehmen kann. Die Benutzerkennung und das Kennwort, die während des Setups von HP SkyRoom für einen dieser Services eingegeben wurden, werden verschlüsselt auf Ihrem System gespeichert. Wenn diese Daten nicht gespeichert werden sollen, kann HP SkyRoom ohne diese Services verwendet werden oder der entsprechende Service kann nach jeder Verwendung durch Befolgen der Anweisungen im Abschnitt **Wartung der Konfiguration** im **HP SkyRoom Benutzerhandbuch** gelöscht werden.

HP SkyRoom® maakt beperkte integratie mogelijk met Microsoft® Office Communication Server of bepaalde Jabber Servers voor het automatisch invullen van HP SkyRoom met de contactpersonenlijst van de gebruiker. De gebruikersnaam en het wachtwoord die zijn ingevoerd bij het installeren van HP SkyRoom voor een van deze diensten, zijn gecodeerd en opgeslagen op uw systeem. Om opslag van deze gegevens te voorkomen kunt u HP SkyRoom gebruiken zonder deze diensten. De betreffende dienst kan ook worden gewist na elk gebruik door de instructies in het gedeelte **Configuration Maintenance** (Onderhoud configuratie) van de **HP SkyRoom User Guide** (Handleiding HP SkyRoom) te volgen.

Es posible integrar HP SkyRoom® de forma limitada en Microsoft® Office Communication Server o en algunos servidores de Jabber para permitir que HP SkyRoom se rellene automáticamente con la lista de contactos del usuario. El identificador de usuario y la contraseña, introducidos durante la instalación de cualquiera de estos servicios de HP SkyRoom, se cifran y se guardan en el sistema del usuario. Si desea evitar que dichos datos se guarden, utilice HP SkyRoom sin los servicios mencionados, o bien elimine el servicio correspondiente después de cada uso del modo indicado en las instrucciones incluidas en la sección **Configuration Maintenance** (Mantenimiento de la configuración) de **HP SkyRoom User Guide** (Guía de usuario de HP SkyRoom).

O HP SkyRoom® oferece integração limitada com o Microsoft® Office Communication Server ou com alguns servidores Jabber para que o HP SkyRoom seja preenchida automaticamente com a lista de contato do próprio usuário. A ID do usuário e a senha, inseridas durante a instalação do HP SkyRoom para estes serviços, são criptografadas e armazenadas no seu sistema. Para evitar o armazenamento desses dados, a HP SkyRoom pode ser usada se messes serviços ou o serviço adequado pode ser excluído após o uso conforme as instruções da seção **Manutenção da Configuração** do **Guia do Usuário do HP SkyRoom**.

HP SkyRoom® позволяет выполнять ограниченную интеграцию с сервером Microsoft® Office Communication или с некоторыми серверами Jabber, что автоматически заполняет HP SkyRoom собственным списком контактов пользователя. ID и пароль пользователя, указанные во время настройки HP SkyRoom для любой из этих служб, шифруются и сохраняются в системе. Во избежание хранения этих данных HP SkyRoom можно использовать без этих служб или можно удалять соответствующую службу после каждого использования, следуя инструкциям в разделе **Поддержка конфигурации в руководстве пользователя HP SkyRoom**.

HP SkyRoom® 能够与 Microsoft® Office Communication Server 或某些 Jabber 服务器进行有限集成，以允许使用用户自己的联系人列表对 HP SkyRoom 进行自动填充。在 HP SkyRoom 中设置这些服务时所输入的用户 ID 和密码将被加密，并存储在您的系统中。要避免存储此类数据，可以按照《HP SkyRoom 用户指南》中“配置维护”部分的说明，在使用 HP SkyRoom 时不启用这些服务，或在每次使用后将相应服务删除。

HP SkyRoom® 允許與 Microsoft® Office Communication Server 或某些 Jabber 伺服器進行有限整合，以便將使用者自己的連絡人清單自動填入 HP SkyRoom。HP SkyRoom 為這些服務進行安裝時輸入的使用者識別碼和密碼，都會加密並且儲存在系統中。為了避免儲存這項資料，您可以在不使用這些服務的情況下使用 HP SkyRoom，或依照《HP SkyRoom 使用指南》中「設定維護」章節內的指示，在每次使用後刪除相關服務。

HP SkyRoom®에서는 Microsoft® Office Communication Server 또는 일부 Jabber 서버와의 제한된 통합을 통해 HP SkyRoom을 사용자 자신의 연락처 목록으로 자동으로 채울 수 있습니다. 이러한 서비스 중 하나에 대해 HP SkyRoom 설치 중에 입력한 사용자 ID 및 암호는 암호화되어 시스템에 저장됩니다. 이 데이터를 저장하지 않으려면 이러한 서비스 없이 HP SkyRoom을 사용하거나 해당 서비스를 각각 사용한 후에 **HP SkyRoom 사용 설명서의 구성 유지 관리** 단원에 나와 있는 지침에 따라 삭제할 수 있습니다.

HP SkyRoom®を使用すると、制限付きでMicrosoft Office Communications ServerやJabberサーバと統合し、ユーザ独自の連絡先リストへのHP SkyRoomの自動挿入機能を有効にできます。ユーザIDとパスワードは、これらのサービスのいずれかに対してHP SkyRoomをセットアップする際に入力され、システム上で暗号化されて格納されます。このデータを格納しないようにするために、これらのサービスを使用しないでHP SkyRoomを使用できます。または、該当するサービスは『**HP SkyRoomユーザ ガイド**』の「設定メンテナンス」セクションの手順に従って各使用後に削除できます。

First edition, August 2009

© 2009 Hewlett-Packard Development Company, L.P.
Microsoft and Windows are U.S. registered trademarks of Microsoft Corporation.
Printed in the U.S.

* 587973-001 *